



## ZPRÁVA O TRHU OVOCE

### Vývoj cen zem. výrobců:

|                                     |             |
|-------------------------------------|-------------|
| ▲ Jablka Bohemia tř. V.....         | 10,80 Kč/kg |
| ▲ Jablka Rubín tř. V.....           | 11,40 Kč/kg |
| ▲ Jablka Gloster I. jak. tř.....    | 9,30 Kč/kg  |
| ▲ Jablka Spartan I. jak. tř.....    | 8,90 Kč/kg  |
| ▲ Jablka Golden Delicious tř V..... | 12,10 Kč/kg |

### Obsah:

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| Komoditní zpravodajství.....        | 1 |
| Ceny zemědělských výrobců.....      | 2 |
| Obchodní ceny.....                  | 3 |
| Spotřebitelské ceny.....            | 3 |
| Informace ze zahraničních trhů..... | 4 |

## Komoditní zpravodajství

### Ceny zemědělských výrobců

V 5. týdnů nejvíce poklesla průměrná cena zemědělských výrobců (CZV) jablek odrůdy Spartan I. jak. tř., ve srovnání s týdnem předchozím o 0,50 Kč/kg (o 5,6 %) na 8,90 Kč/kg. U odrůdy Golden Delicious výběrové třídy oslabila CZV o 0,50 Kč/kg na 12,10 Kč/kg, tj. o 4,1 %. O 0,30 Kč/kg (o 2,6 %) na 10,10 Kč/kg se snížila průměrná CZV odrůdy Idared tř. V.

CZV jablek odrůdy Bohemia výběrové třídy posílila o 0,30 Kč/kg na 10,80 Kč/kg, tj. o 3,2 %. U odrůdy Rubín výběrové třídy se CZV zvýšila v průměru o 0,30 Kč/kg (o 2,9 %) na 11,40 Kč/kg, u odrůdy Šampion tř. V o 0,30 Kč/kg (o 2,7 %) na 11,50 Kč/kg.

### Obchodní ceny

V 5. týdnů 2006 se průměrná obchodní nákupní cena (NC) dovozových jablek odrůdy Golden Delicious proti 4. týdnů nepatrně zvýšila, a to o 0,20 Kč/kg (o 1,5 %) na 11,60 Kč/kg. Obchodní odbytová cena (OC) této odrůdy však

oslabila, v průměru o 0,80 Kč/kg na 13,80 Kč/kg, tj. o 5,2 %. NC jablek importované odrůdy Idared se pohybovaly v rozpětí od 8,60 do 10,90 Kč/kg, průměrná OC se zvýšila o 0,70 Kč/kg (o 6,2 %) na 11,60 Kč/kg.

U hrušek z dovozu poklesla NC v průměru o 3,80 Kč/kg (o 17,6 %) na 17,60 Kč/kg, jejich OC se snížila o 2,90 Kč/kg na 22,50 Kč/kg, tj. o 11,3 %. Průměrná NC bílých vinných hroznů oslabila o 3,40 Kč/kg (o 6,7 %) na 47,40 Kč/kg, OC o 3,70 Kč/kg (o 6,0 %) na 57,30 Kč/kg. U citrusů (kromě mandarinek) byl ve sledovaném týdnu zaznamenán pokles obchodních cen. NC citronů se snížila o 0,70 Kč/kg (o 4,5 %) na 14,70 Kč/kg, OC o 1,20 Kč/kg (o 6,2 %) na 18,80 Kč/kg. NC pomerančů oslabila rovněž o 0,70 Kč/kg (o 4,9 %) na 14,20 Kč/kg, OC o 0,50 Kč/kg (o 3,0 %) na 17,40 Kč/kg.

Průměrná NC kiwi posílila o 1,20 Kč/kg (o 5,5 %) na 22,90 Kč/kg, OC se zvýšila o 1,70 Kč/kg na 29,20 Kč/kg, tj. o 6,3 %.



## Informace o cenách ovoce v ČR

### Ceny zemědělských výrobců ovoce

Datum zjištění ceny: 4. - 5. týden 2006

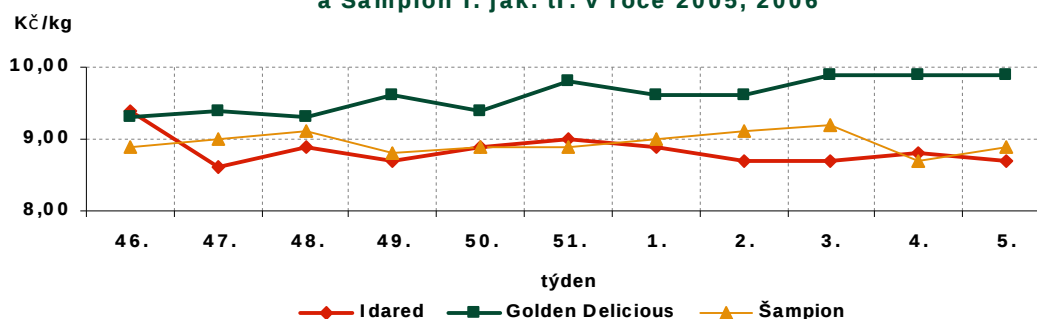
Kč/kg

| Druh, odrůda     | TJ | 5. týden |       |       | 4. týden |       |       | Změna prům. CZV<br>5/4 t. 2006 (%) |
|------------------|----|----------|-------|-------|----------|-------|-------|------------------------------------|
|                  |    | min      | max   | Prům. | min      | max   | Prům. |                                    |
| Jablka Bohemia   | V  | 10,00    | 11,50 | 10,80 | 10,00    | 11,00 | 10,50 | + 3,2                              |
|                  | I. | 7,50     | 11,30 | 9,50  | 8,00     | 11,30 | 9,40  | + 1,4                              |
| Gloster          | V  | 10,00    | 12,00 | 11,10 | 10,00    | 12,00 | 11,10 | 0,0                                |
|                  | I. | 6,00     | 11,30 | 9,30  | 6,00     | 11,30 | 9,30  | 0,0                                |
| Golden Delicious | V  | 10,50    | 14,50 | 12,10 | 10,50    | 14,50 | 12,60 | - 4,1                              |
|                  | I. | 6,00     | 13,00 | 9,90  | 6,00     | 12,00 | 9,90  | 0,0                                |
| Idared           | V  | 8,00     | 13,00 | 10,10 | 8,00     | 13,00 | 10,40 | - 2,6                              |
|                  | I. | 6,00     | 11,50 | 8,70  | 6,00     | 11,50 | 8,80  | - 1,6                              |
| Jonagold         | V  | 10,00    | 14,50 | 12,60 | 10,00    | 14,50 | 12,60 | + 0,3                              |
|                  | I. | 6,00     | 13,00 | 9,90  | 6,00     | 13,00 | 9,70  | + 2,2                              |
| Jonagored        | V  |          |       | *     |          |       | *     |                                    |
| Melrose          | V  | 10,00    | 11,00 | 10,50 | 10,00    | 11,00 | 10,40 | + 1,0                              |
|                  | I. | 8,00     | 10,00 | 8,80  | 8,00     | 10,00 | 8,70  | + 1,5                              |
| Rubín            | V  | 10,00    | 14,00 | 11,40 | 9,00     | 14,00 | 11,10 | + 2,9                              |
|                  | I. | 6,00     | 13,00 | 9,30  | 6,00     | 13,00 | 9,10  | + 1,7                              |
| Rosana           | I. |          |       | *     | 8,00     | 10,00 | 9,10  |                                    |
| Spartan          | I. | 6,00     | 11,50 | 8,90  | 8,00     | 11,50 | 9,40  | - 5,6                              |
| Šampion          | V  | 10,00    | 14,00 | 11,50 | 9,00     | 14,00 | 11,20 | + 2,7                              |
|                  | I. | 6,00     | 13,00 | 8,90  | 6,00     | 13,00 | 8,70  | + 1,9                              |
| Topaz            | I. |          |       | *     | 9,00     | 10,00 | 9,50  |                                    |

Poznámka: Ceny zemědělských výrobců jsou uváděny bez dopravy a DPH. \* = neuvedeno (méně než tři údaje), . = údaj nebyl v předchozím období k dispozici.

Pramen: Podle údajů OU ČR zpracoval TIS ČR SZIF

Vývoj průměrných CZV jablek odrůd Idared, Golden Delicious a Šampion I. jak. tř. v roce 2005, 2006



INFORMACE O CENÁCH OVOCE



## Obchodní ceny vybraných druhů ovoce I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 5. týden 2006

Kč/kg

| Druh ovoce          | Nákupní cena |       |        |        | Odbytová cena |       |        |        |
|---------------------|--------------|-------|--------|--------|---------------|-------|--------|--------|
|                     | min.         | max.  | průměr | ±5/4   | min.          | max.  | průměr | ±5/4   |
| Jablka Rubín T      |              |       | *      |        |               |       | *      |        |
| Idared T            |              |       | *      |        |               |       | *      |        |
| Idared D            | 8,60         | 10,90 | 9,90   | .      | 10,00         | 12,50 | 11,60  | + 0,70 |
| Golden Delic. D     | 10,90        | 12,30 | 11,60  | + 0,20 | 11,00         | 15,90 | 13,80  | - 0,80 |
| Gloster D           |              |       | *      |        |               |       | *      |        |
| Hrušky D            | 15,00        | 22,80 | 17,60  | - 3,80 | 16,90         | 26,90 | 22,50  | - 2,90 |
| Vinné hrozny bílé   | 42,50        | 51,10 | 47,40  | - 3,40 | 47,50         | 72,50 | 57,30  | - 3,70 |
| Vinné hrozny modré  | 46,50        | 81,50 | 58,80  | - 0,50 | 48,50         | 93,50 | 70,70  | - 0,80 |
| Banány              | 19,50        | 32,50 | 25,00  | - 0,30 | 26,90         | 32,50 | 29,90  | + 0,60 |
| Citrony             | 12,40        | 16,00 | 14,70  | - 0,70 | 16,00         | 22,00 | 18,80  | - 1,20 |
| Grapefruity bílé    | 12,50        | 17,30 | 14,60  | - 0,70 | 17,50         | 18,90 | 17,90  | - 0,50 |
| Grapefruity červené | 14,00        | 16,60 | 15,30  | + 0,10 | 15,40         | 23,60 | 19,90  | + 0,00 |
| Mandarinky          | 12,40        | 19,40 | 15,30  | - 0,30 | 13,90         | 22,90 | 19,20  | + 0,30 |
| Pomeranče           | 10,90        | 17,50 | 14,20  | - 0,70 | 15,50         | 18,90 | 17,40  | - 0,50 |
| Ananas (ks)         | 18,50        | 22,80 | 19,90  | - 0,50 | 25,60         | 26,90 | 26,60  | + 0,50 |
| Kiwi volné          | 22,10        | 24,10 | 22,90  | + 1,20 | 26,00         | 33,70 | 29,20  | + 1,70 |
| Kiwi (ks)           |              |       | *      |        | 2,60          | 3,10  | 2,90   | + 0,10 |

Poznámka: Nákupní cena = cena zboží fco rampa velkoobchodu bez DPH, Odbytová cena (OC) = cena, za kterou je zboží odebráno ve skladě, tj. bez dopravy a bez DPH. \* = neuvedeno (méně než tři údaje), D = dovoz, T = tuzemské, . = údaj nebyl v předchozím období k dispozici.

Pramen: TIS ČR SZIF

## Vývoj spotřebitelských cen vybraných druhů ovoce v roce 2005, 2006

Kč/kg

| Druh / týden | 43.   | 44.   | 45.   | 46.   | 47.   | 48.   | 49.   | 50.   | 51.   | 1.    | 2.    | 3.    | 4.    |
|--------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Jablka       | 20,46 | 20,20 | 20,27 | 19,89 | 19,44 | 20,56 | 20,47 | 20,42 | 19,93 | 19,79 | 20,05 | 20,26 | 20,19 |
| Banány       | 35,88 | 36,40 | 35,38 | 35,89 | 35,28 | 35,06 | 33,20 | 33,32 | 35,16 | 34,11 | 33,97 | 34,25 | 34,84 |
| Pomeranče    | 29,34 | 30,71 | 31,76 | 29,86 | 29,01 | 27,04 | 26,16 | 26,39 | 25,85 | 26,13 | 24,52 | 23,06 | 24,53 |

Poznámka: Spotřebitelské ceny v týdenních šetřeních jsou zjišťovány u malého souboru prodejen. Uváděné ceny mají orientační charakter.  
Pramen: ČSU

## Ve 4. týdnu zdražilo maso a některé ovoce a zelenina

Ve čtvrtém týdnu obchodníci zdražili maso a některé druhy ovoce. Zjistil to Český statistický úřad ve svém pravidelném šetření. O více než korunu stouply ceny masa a uzenin, výrazně podražily pomeranče, papriky a rajčata. Kilogram pomerančů zdražil o 1,47 koruny na 24,53 koruny, cena banánů stoupla o 59 haléřů na 34,25 koruny.

Papriky zdražily o 1,37 Kč na 62,00 koruny za kilogram, rajčata o 1,85 Kč na 37,03 Kč. Ceny ostatních sledovaných potravin se příliš neměnily. Výrazné rozdíly přetrvávají v cenách potravin v jednotlivých krajích.

Pramen: www.agris.cz, 27.1. 2006



## Informace ze zahraničních trhů

### Ceny ovoce na Slovensku

Datum zjištění ceny: 23.1. - 25.1. 2006

SKK/kg

| Druh ovoce<br>Odrůda       | Ceny jablek od producentů |              |           | Odbytové ceny z velkoobchodu |              |           |
|----------------------------|---------------------------|--------------|-----------|------------------------------|--------------|-----------|
|                            | cenové rozpětí            | průměr. cena | ±4./2. t. | cenové rozpětí               | průměr. cena | ±4./2. t. |
| <b>Jablka T</b>            |                           |              |           |                              |              |           |
| Idared 65 - 70 mm          | 9,50 - 12,00              | 10,27        | + 0,24    | -                            | -            | -         |
| Idared 70+ mm              | 9,50 - 12,00              | 10,27        | - 0,17    | -                            | -            | -         |
| Jonagold 65 - 70 mm        | -                         | -            | -         | -                            | -            | -         |
| Jonagored 65+ mm           | 8,50 - 11,50              | 10,40        | - 0,37    | -                            | -            | -         |
| Jonagored 70+ mm           | -                         | -            | -         | -                            | -            | -         |
| Florina 65+ mm             | 10,00 - 12,00             | 10,39        | + 0,33    | -                            | -            | -         |
| Florina 70+ mm             | -                         | -            | -         | -                            | -            | -         |
| Topaz 70+ mm               | -                         | -            | -         | -                            | -            | -         |
| Jablka ostatní zimní II.tř | 6,00 - 8,00               | 7,05         | + 0,13    | -                            | -            | -         |
| <b>Jablka D</b>            |                           |              |           |                              |              |           |
| Golden Delicious           | -                         | -            | -         | 14,90 - 23,00                | 18,07        | - 0,31    |
| Idared                     | -                         | -            | -         | 9,90 - 16,50                 | 14,02        | + 0,68    |
| Hrušky D                   | -                         | -            | -         | 20,90 - 31,00                | 25,93        | + 0,04    |
| Hrozny stolní bílé D       | -                         | -            | -         | 69,90 - 97,90                | 83,22        | - 5,07    |
| Grapefruity bílé           | -                         | -            | -         | 18,90 - 34,00                | 24,97        | + 1,34    |
| Pomeranče                  | -                         | -            | -         | 15,90 - 31,00                | 22,10        | - 1,07    |
| Citrony                    | -                         | -            | -         | 17,90 - 33,00                | 24,28        | - 0,31    |
| Mandarinky                 | -                         | -            | -         | 18,40 - 32,00                | 25,99        | + 0,29    |
| Kiwi košík                 | -                         | -            | -         | 23,90 - 37,00                | 30,64        | + 1,01    |
| Banány                     | -                         | -            | -         | 33,90 - 39,00                | 35,85        | + 2,18    |

Poznámka: - = údaj není k dispozici.

Pramen: ATIS, Agrárne trhové informácie Slovenska

Ve 4. týdnu 2006 se nabídka jablek od výrobců snížila, stejně tak sortiment prodávaných odrůd byl nižší než v předcházejícím období. Odbyt jablek byl průměrný. Ve srovnání s 2. týdnem letošního roku zůstaly ceny jablek I. třídy nadále bez výrazných změn. Pokles průměrné ceny (- 3,3 %) na úroveň 10,40 Sk/kg byl zaznamenán u odrůdy Jonagored s průměrem větším než 65 mm a Idared 70+ mm (- 1,6 %) na 10,27 Sk/kg. Zpevnila cena jablek odrůdy Florina 65+ mm o 3,4 % na 10,39 Sk/kg.

Ve 4. týdnu byly v nabídce velkoobchodů zejména jablka z dovozu. Různé odrůdy domácích

jablek byly na trhu zejména prostřednictvím odbytových družstev. Průměrné ceny jablek se pohybovaly od 12,95 Sk/kg do 20,45 Sk/kg (odbytové ceny jednotlivých odrůd nejsou uvedeny pro nedostatek údajů). Nejprodávanějšími odrůdami jablek z dovozu byli Golden Delicious (průměrná cena oslabila proti 2. týdnu o 1,7 % na 18,07 Sk/kg) a Idared (cena stoupla o 5,2 % na 14,02 Sk/kg).

Odbytová cena hrušek z dovozu se stabilizovala na úrovni 25,93 Sk/kg.

Pramen: ATIS – Správa o trhu s ovocím a zeleninou



## Obchodní ceny ovoce na vybraných tržnicích v Polsku

Datum zjištění ceny: 24. – 26.1. 2006

PLN/kg

| Druh ovoce      | Bronisze    | Lublin      | Poznań      | Sandomierz  |
|-----------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
|                 | 26.1.       | 24.1.       | 26.1.       | 24.1.       |
| Jablka: Booskop | -           | 1,33 - 1,47 | 1,33 - 1,60 | 0,95 - 1,50 |
| Cortland        | 1,00 - 1,66 | 1,33 - 1,53 | 1,20 - 1,40 | -           |
| Elstar          | 1,00 - 1,66 | 1,20 - 1,53 | 1,20 - 1,40 | -           |
| Gala            | 1,20 - 1,86 | 1,33 - 1,47 | 1,20 - 1,47 | 0,95 - 1,50 |
| Gloster         | 1,20 - 1,86 | 1,33 - 1,53 | 1,20 - 1,47 | 0,95 - 1,00 |
| Golden          | 1,86 - 2,50 | 1,33 - 1,53 | 1,33 - 1,60 | 0,95 - 1,50 |
| Jonagold        | 1,20 - 1,86 | 1,20 - 1,47 | 1,20 - 1,47 | 0,90 - 1,00 |
| Jonagored       | 1,20 - 1,86 | 1,47 - 1,47 | 1,20 - 1,40 | 0,95 - 1,50 |
| Ligol           | 1,20 - 2,00 | 1,47 - 1,73 | 1,20 - 1,47 | 0,95 - 1,50 |
| Lobo            | 1,00 - 1,66 | 1,47 - 1,60 | 1,20 - 1,47 | 0,95 - 1,00 |
| Rubín           | -           | 1,53 - 1,67 | -           | 0,95 - 1,50 |
| Šampion         | 1,20 - 1,86 | 1,20 - 1,53 | 1,33 - 1,47 | 0,85 - 0,90 |
| Hrušky          | 3,00 - 4,00 | 3,00 - 3,00 | 2,00 - 2,50 | 2,30 - 2,60 |

Poznámka: - = údaj není k dispozici.

Pramen: Biuletyn Informacyjny - Rynek owoców i warzyw

## Ceny zemědělských výrobců vybraných druhů ovoce ve Španělsku - v oblasti Valencie

Datum zjištění ceny: 17.1. 2006

EUR/MJ

| Druh, odrůda           | MJ       | Minimum | Maximum |
|------------------------|----------|---------|---------|
| Pomeranče Navelina     | 1 arroba | 1,95    | 2,49    |
| Salustiana             | 1 arroba | 2,10    | 3,01    |
| Mandarinky Clemenvilla | 1 arroba | 1,80    | 2,73    |
| Grapefruity bílé       | 1 kg     | 0,15    | 0,15    |
| Grapefruity červené    | 1 kg     | 0,18    | 0,21    |
| Citrony Fino           | 1 kg     | 0,09    | 0,12    |

Pramen: FAMMU/FAPA

## Obchodní ceny vybraných druhů ovoce ve Velké Británii - tržnice New Covent Garden

Datum zjištění ceny: 6.1. 2006

USD/MJ

| Druh, odrůda      | Země původu    | MJ   | Průměrná cena |
|-------------------|----------------|------|---------------|
| Banány            | -              | 1 kg | 0,75          |
| Pomeranče Navel   | Španělsko      | 1 kg | 0,60          |
| Hrušky Konference | Velká Británie | 1 kg | 0,80          |

Pramen: FAMMU/FAPA



## Obchodní ceny vybraných druhů ovoce v Nizozemí - tržnice Rotterdam

Datum zjištění ceny: 20.1. 2006

USD/MJ

| Druh, odrůda        | Země původu | MJ         | Průměrná cena |
|---------------------|-------------|------------|---------------|
| Jablka Granny Smith | Francie     | 18 - 20 kg | 17,53         |
| Golden Delicious    | Francie     | 18 - 20 kg | 15,72         |
| Royal Gala          | -           | 18 - 20 kg | 17,53         |
| Grapefruity bílé    | -           | 15 - 17 kg | 22,98         |
| červené             | -           | 15 - 17 kg | 24,79         |
| Pomeranče Navelina  | Španělsko   | 15 - 16 kg | 12,09         |
| Citrony             | Španělsko   | 15 - 16 kg | 10,88         |

Pramen: FAMMU/FAPA

## Obchodní ceny vybraných druhů ovoce v Itálii

EUR/kg

| Druh ovoce | Týden              |                    | ± %     |
|------------|--------------------|--------------------|---------|
|            | 23.1. - 29.1. 2006 | 16.1. - 22.1. 2006 |         |
| Citrony    | 0,24               | 0,27               | - 11,12 |
| Pomeranče  | 0,22               | 0,24               | - 8,34  |
| Mandarinky | 0,20               | 0,21               | - 4,77  |
| Hrušky     | 0,67               | 0,67               | - 0,01  |
| Jablka     | 0,50               | 0,47               | 6,38    |

Pramen: ISMEA, Servizi per il Mercato Agricolo Alimentare

## Přehled cen ovoce v Chorvatsku

Datum zjištění ceny: 23.1. – 29.1. 2006 (4. týden)

HRK/kg

| Druh ovoce          | Velkotržnice |       |       | Tržiště |       |       | Prodejny |       |       |
|---------------------|--------------|-------|-------|---------|-------|-------|----------|-------|-------|
|                     | min.         | max.  | prům. | min.    | max.  | prům. | min.     | max.  | prům. |
| Jablka celkem       | 3,00         | 8,00  | 5,02  | 2,50    | 12,00 | 7,55  | 2,90     | 9,99  | 6,57  |
| Idared              | 3,00         | 5,00  | 4,27  | 3,00    | 10,00 | 6,32  | 2,99     | 8,99  | 5,59  |
| Jonagold            | 4,50         | 8,00  | 5,51  | 4,00    | 10,00 | 6,78  | 5,99     | 8,99  | 7,13  |
| Golden Delicious    | 4,10         | 7,50  | 5,50  | 5,00    | 10,00 | 7,55  | 4,99     | 9,99  | 7,91  |
| Elstar              | 5,00         | 5,00  | 5,00  | 6,00    | 10,00 | 8,00  | -        | -     | -     |
| Granny Smith        | 3,20         | 7,79  | 6,03  | 5,00    | 12,00 | 8,22  | 5,99     | 9,99  | 7,04  |
| Hrušky              | 7,38         | 12,50 | 9,83  | 10,00   | 18,00 | 14,00 | 7,77     | 18,00 | 12,23 |
| Stolní hrozny bílé  | 15,00        | 21,00 | 17,79 | 15,00   | 30,00 | 24,29 | 14,90    | 32,99 | 24,97 |
| Stolní hrozny modré | 15,00        | 23,00 | 18,75 | 16,00   | 30,00 | 24,78 | 18,99    | 32,99 | 28,29 |
| Banány              | 4,30         | 6,50  | 5,70  | 4,00    | 10,00 | 7,46  | 4,99     | 7,99  | 7,13  |
| Pomeranče           | 3,30         | 8,00  | 5,73  | 4,00    | 12,00 | 8,34  | 3,99     | 8,99  | 6,82  |
| Citrony             | 4,92         | 8,00  | 6,55  | 8,00    | 12,00 | 10,00 | 3,99     | 10,00 | 8,19  |

Poznámka: - = údaj není k dispozici.

Pramen: TISUP, Tržištní informacijski sustav u poljoprivredi - Tržište voća i povrća



## Obchodní ceny ovoce ve vybraných tržnicích SRN

Datum zjištění ceny: 25.1. 2006

EUR/MJ

| Druh ovoce             | Země<br>původu | MJ     | Hamburk | Mnichov | Berlín  | Frankfurt |
|------------------------|----------------|--------|---------|---------|---------|-----------|
| Jablka Elstar 70/90mm  | Německo        | 100 kg | 58 - 65 | 75 - 85 | -       | 60 - 80   |
| Golden Delic. 70/80 mm | Německo        | 100 kg | 50 - 55 | 55 - 60 | 50 - 65 | 60 - 65   |
| Jonagold 70/90 mm      | Německo        | 100 kg | 45 - 50 | 55 - 65 | 48 - 60 | 50 - 70   |
| Jonagored 70/90 mm     | Německo        | 100 kg | 45 - 50 | 55 - 65 | 48 - 60 | 45 - 60   |
| Royal Gala 70/80 mm    | Německo        | 100 kg | -       | 70 - 75 | 55 - 70 | 60 - 75   |
| Cox Orange 70/90 mm    | Německo        | 100 kg | 50 - 55 | 70 - 75 | 55 - 70 | 60 - 75   |
| Boskoop 70/90mm        | Německo        | 100 kg | 60 - 70 | 65 - 80 | 55 - 70 | 60 - 75   |

Poznámka : - = údaj není k dispozici.  
Pramen : ZMP - Obst & Gemüse

## Zásoby jablek v EU k 1. lednu

t

| Země/Rok                        | 2003             | 2004             | 2005             | 2006             | ± 05/06 (%) |
|---------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|-------------|
| <b>Jablka celkem</b>            | <b>2 717 959</b> | <b>2 521 225</b> | <b>2 778 278</b> | <b>2 950 054</b> | <b>+ 6</b>  |
| <i>podle zemí:</i>              |                  |                  |                  |                  |             |
| Belgie                          | 151 940          | 152 470          | 179 470          | 158 400          | - 12        |
| Německo <sup>1)</sup>           | 208 331          | 250 614          | 291 561          | 286 879          | - 2         |
| Francie <sup>1)</sup>           | 750 990          | 645 994          | 633 771          | 733 396          | + 16        |
| Velká Británie                  | 47 400           | 59 200           | 89 000           | 97 000           | + 9         |
| Itálie                          | 1 135 773        | 911 772          | 1 088 036        | 1 116 999        | + 3         |
| Nizozemí                        | 185 000          | 205 000          | 220 000          | 200 000          | - 9         |
| Rakousko <sup>3)</sup>          | 106 675          | 99 335           | 117 459          | 128 372          | + 9         |
| Španělsko <sup>2)</sup>         | 131 850          | 196 840          | 159 051          | 229 008          | + 44        |
| <i>podle odrůd:</i>             |                  |                  |                  |                  |             |
| Golden Delicious                | 1 216 033        | 1 068 945        | 1 076 427        | 1 147 294        | + 7         |
| Jonagold                        | 311 418          | 310 756          | 320 426          | 296 267          | - 8         |
| Red Delicious                   | 192 067          | 164 038          | 187 718          | 195 531          | + 4         |
| Gala                            | 130 698          | 104 459          | 139 788          | 189 612          | + 36        |
| Braeburn                        | 125 066          | 116 881          | 158 052          | 160 873          | + 2         |
| Granny Smith                    | 138 791          | 134 110          | 126 583          | 138 361          | + 9         |
| Elstar                          | 111 787          | 102 485          | 142 689          | 120 467          | - 16        |
| Fuji                            | 52 403           | 54 261           | 63 509           | 109 088          | + 72        |
| Jonagored                       | 52 817           | 74 337           | 90 042           | 98 075           | + 9         |
| Idared                          | 68 721           | 69 623           | 69 965           | 62 081           | - 11        |
| Bramley                         | 29 400           | 25 000           | 51 000           | 51 000           | 0           |
| Pink Lady                       | 28 452           | 38 608           | 33 950           | 43 228           | + 27        |
| Cox Oranže                      | 17 836           | 28 787           | 32 289           | 39 437           | + 22        |
| Boskoop                         | 19 631           | 25 640           | 29 829           | 21 475           | - 28        |
| Gloster                         | 15 019           | 21 938           | 17 425           | 13 994           | - 20        |
| <b>Snížení zásob k prosinci</b> | <b>433 961</b>   | <b>473 256</b>   | <b>427 096</b>   | <b>425 340</b>   | <b>0</b>    |

Poznámka: 1) Zásoby organizace pěstitelů, 2) Lerida, Gerona, 3) Štýrsko; - = údaje nejsou k dispozici.

Pramen: ZMP, Obst und Gemüse



## Kurzy devizového trhu - Česká národní banka - platnost od 1.2. 2006

100 SKK - 76,142 Kč  
1 EUR - 28,385 Kč

1 PLN - 7,440 Kč  
1 HRK - 3,870 Kč

1 USD - 23,471 Kč  
100 HUF - 11,291 Kč

## SOS doporučuje obezřetně nakupovat ovoce a zeleninu v mrazech

Lidé by v současných mrazivých dnech měli mnohem obezřetněji nakupovat ovoce a zeleninu. Upozornilo dnes na to Sdružení obrany spotřebitelů (SOS), podle jehož signálů se spotřebitelé především v pouličních, byť uzavřených stáncích setkávají s namrzlými bramborami, banány a dalším ovocem a zeleninou. Ovoce i zelenina obsahují hodně vody a působením mrazu nastává nejen jejich porušení, ale jsou potom daleko přístupnější vůči různým hnilobám.

SOS proto doporučuje všem spotřebitelům nakupovat v těchto dnech mnohem pozorněji a stáncům a různým otevřeným prodejmům se raději vyhýbat. "I když ani ve velkých obchodech nemá spotřebitel jistotu, že zboží nebylo při dopravě do prodejny vystaveno mrazu, přece jen pravděpodobnost je výrazně menší," podotkla Ivana Picková ze sdružení. SOS doporučuje při nákupu zeleniny a ovoce pečlivě vybírat. "Pokud jsou například citrusové plody měkké, banány mají

tmavé skvrny a na listové zelenině jsou patrné změny struktury, nejlépe je dát i při vaření přednost zelenině, která je průmyslově zamražená, a zachovává si tedy své vlastnosti," poznamenala Picková.

Upozornila, že dodavatelé by měli ovoce a zeleninu při transportu chránit tak, aby nenamrzly a jejich kvalita byla zachována. Stejně tak by se podle ní měli chovat spotřebitelé a při přepravě nákupu raději použít automobil, případně ovoce a zeleninu pečlivě chránit.

Přesto nejsou v případě nákupu namrzlého zboží spotřebitelé podle sdružení bezbranní a mohou jej reklamovat. S dokladem o koupi se mohou obrátit na obchod, kde jej pořídili, a to co nejrychleji, doporučuje. SOS také varuje před nákupy výkrojů ovoce a zeleniny a upozorňuje, že tento prodej je zakázán.

Pramen: [www.agris.cz](http://www.agris.cz), 28.1. 2006

### Vydavatel

TIS<sup>ČR</sup> SZIF

Státní zemědělský intervenční fond  
Ve Smečkách 33, 110 00 Praha 1

[www.szif.cz](http://www.szif.cz)

### Odpovědný pracovník

Ing. Tomáš Materna  
vedoucí samostatného oddělení  
agrární informatiky  
tel.: 222 871 577  
fax: 222 871 536  
e-mail: [tomas.materna@szif.cz](mailto:tomas.materna@szif.cz)

### Komoditní manager

Ing. Lucie Abrahamová  
  
tel.: 222 871 428  
fax: 222 871 536  
e-mail: [lucie.abrahamova@szif.cz](mailto:lucie.abrahamova@szif.cz)

*Rozmnožování anebo rozšiřování tohoto zpravodaje nebo jeho části jakýmkoliv způsobem je zakázáno, s výjimkou případů povolených autorským zákonem nebo předchozího písemného souhlasu TIS<sup>ČR</sup> SZIF. Údaje obsažené v tomto zpravodaji jsou pouze informativního charakteru a nemají závaznou povahu. Jejich citace je možná pouze s uvedením zdroje TIS<sup>ČR</sup> SZIF.*